

Section 1 : Client Information

القسم الأول : بيانات العميل

Client Name (Full Name): ..... اسم العميل ( الاسم الكامل):  
Address: ..... العنوان:  
Business/Office Name: ..... جهة العمل:  
Occupation : ..... المسمى الوظيفي:  
Office Address: ..... عنوان العمل:  
Nationality: ..... الجنسية: Date of Birth : ..... تاريخ الميلاد:  
Passport No.: ..... رقم الجواز: Place Of Birth.: ..... مكان الولادة:  
Place Of Issue .: ..... بلد الإصدار: Civil ID No : ..... الرقم المدني:  
Date of Expiry: ..... تاريخ الانتهاء: Date of Expiry: ..... تاريخ الانتهاء:  
Tel : ..... هاتف: Country of Residence: ..... بلد الإقامة:  
Mobile : ..... نقال: Fax: ..... فاكس:  
E-Mail: ..... بريد الكتروني:

Is Applicant a US Person? (American Passport / Green Card Holder) Yes  No  لا هل مقدم الطلب شخص أمريكي؟ (حامل للجواز امريكي / جرين كارد)  
Is Applicant have Residential address outside Kuwait? Yes  No  لا هل مقدم الطلب لديه عنوان اقامة خارج الكويت؟  
Residential Country and Address , If (Yes): ..... أسم البلد وعنوان الإقامة، في حال (نعم):

Is Applicant have Residency in the USA for tax purposes? Yes  No  لا هل مقدم الطلب لديه اقامة ضريبية في الولايات المتحدة الأمريكية؟  
If (Yes), Please the follows: ..... في حال (نعم) الرجاء ملء الاتي:

Tax ID number : ..... رقم الهوية الضريبية:  
International Tel .: ..... رقم الهاتف الدولي:

\*The applicant must sign a form of Individual Self certification

\* يجب على مقدم الطلب التوقيع على نموذج التصديق الذاتي للأفراد

Section 2 : Management of Account

القسم الثاني : ادارة الحساب

Authority Transaction (Authorized Signatory): ..... صلاحية التعامل (مخول بالتوقيع):  
Legal Guardian\*\*  وصي قانوني\*\* \* Power Of Attorney\*  وكالة \* Self  نفسه

Details of Power of Attorney / Legal Guardian: ..... تفاصيل الوكالة / الوصاية القانونية :

Client Name (Full Name): ..... اسم العميل ( الاسم الكامل):  
Address: ..... العنوان:  
Country of Residence: ..... بلد الإقامة: Nationality: ..... الجنسية:  
E-Mail: ..... بريد الكتروني: Tel. ..... هاتف:

Is PoA / Legal Guardian a US Person? Or birth in US? (American Passport / Green Card Holder) Yes  No  لا هل الوكيل / الوصي القانوني شخص أمريكي؟ أو مواليد امريكا؟ (حامل للجواز امريكي / جرين كارد)

Relationship with the applicant ..... العلاقة بمقدم الطلب  
Court appointed Guardian  وصي معين من قبل المحكمة \* Father  أب \* Spouse  زوج/زوجة \* Other  أخرى

\*In addition to receiving instructions from you, you can also authorize your Spouse, Agent or other person to give us investment instructions on your behalf. If you wish to exercise this option, Please provide the required an official documented on that POA.

\* إضافة إلى التعليمات المستلمة منك، يمكن تفويض زوجك/زوجتك أو وكيلك أو أي شخص آخر لإعطائنا تعليمات استثمارية نيابة عنك. وفي هذه الحالة، يرجى تقديم وكالة رسمية موثقة مناسبة بذلك.

\*\* As per local laws, only the Father or a Authority Guardian can sign as Legal Guardian of a Minor (child below the age of 21).

\*\* وفقاً للقانون الكويتي، يحول بالتوقيع عن القاصر (أقل من 21 سنة) والده أو وصي معين من قبل المحكمة.

Section 3 : Financial Position

القسم الثالث : الوضع المالي للعميل

**Source of Income :**      **مصدر الأموال المستثمرة:**

Personal Savings  Investment Income  Salary  Business Profits  Other (specify) \_\_\_\_\_  
ادخار شخصي  عوائد استثمارية  راتب  ارباح تجارة  اخرى (حدد) \_\_\_\_\_

**Annual Income: (KWD):**      **الدخل السنوي د.ك.:**

Less than 10,000 KD  Up to 50,000 KD  Up to 100,000 KD  Up to 500,000 KD  Above 500,000 KD   
أقل من 10,000 كد  إلى 50,000 كد  إلى 100,000 كد  إلى 500,000 كد  أكثر من 500,000 كد

**Estimated Wealth (KWD):**     **الثروة المقدرة د.ك.:**

Less than 100,000 KD  Up to 250,000 KD  Up to 500,000 KD  Above 1,000,000 KD   
أقل من 100,000 كد  إلى 250,000 كد  إلى 500,000 كد  أكثر من 1,000,000 كد

**Investment Experience (No. of years in) :**      **الخبرات الاستثمارية (عدد السنوات في):**

Equity  Bonds  Investment Fund  Derivatives  Real Estate   
أسهم  سندات  صناديق استثمارية  مشتقات  عقار

**Investment Objectives:**      **اهداف الاستثمار:**

Preservation of Capital  Speculation  Income  Growth  Growth & Income   
حفظ رأس المال  مضاربة  عوائد  نمو  نمو وعوائد

**Risk Tolerance:**    **نسبة المخاطرة:**

Conservative  Moderate  Aggressive   
متحفظ  معتدل  مخاطر

**Time Period for investment:**     **الفترة الزمنية للاستثمار :**

Above 5 years  Up to 5 years  Up to 2 years  Less than 1 year   
أكثر من 5 سنوات  بحدود 5 سنوات  بحدود السنتين  أقل من سنة

**Investment Preference:**     **نوع الاستثمار:**

Islamic  إسلامي  Conventional  تقليدي

**Asset Allocation for new investment with "Tharwa":** **الاستثمارات المخطط لها مع "ثروة" :**

Local Portfolio Managed By Company  Int'l Investment  استثمارات عالمية  محفظة محلية بإدارة الشركة

Local Portfolio Managed By Client  Investment Funds  صناديق استثمارية  محفظة محلية بإدارة العميل

Local Custody Portfolio  Direct Investment  استثمار مباشر  محفظة محلية لحفظ الاسهم

GCC Portfolio Managed By Company  Real Estate  عقار  محفظة خليجية بإدارة الشركة

GCC Portfolio Managed By Client  Other (specify) \_\_\_\_\_  اخرى (حدد) \_\_\_\_\_  محفظة خليجية بإدارة العميل

Section 4 : Politically Exposed Person (PEP)

القسم الرابع : الأشخاص المعرضون سياسياً

**Is the applicant or authorized signatory(s) or any of their direct family members\* a Politically Exposed Person \*\*?** **هل مقدم الطلب أو المخول بالتوقيع أو افراد الاسرة \* شخص معرض سياسيا \*\* ؟**

Yes  نعم  No  لا

**If yes, please specify** ..... **في حالة (نعم) يرجى التحديد**

\* Family members include spouse, parents, children, and siblings. while 'Associate' is a partner or advisor or agent.  
\*\* PEP is a current or former person in a high profile public position such as senior politicians, governmental, parliament, judicial and military officials, senior officials in institutions owned by countries, senior officials of political parties, and the Heads of State or Government. PEP is a current or former person in senior management positions in the international organization, such as managers and vice managers and board members, and includes the term intimate partners .

\* فرد الأسرة يشمل الزوج/الزوجة، الوالدين، الأولاد، الأخوة والأخوات.  
\*\* الشخص السياسي هو شخص تولى في السابق أو حالياً بعد اقامة علاقة العمل، لشغل مهام عامة في الدول مثل كبار السياسيين أو المسؤولين الحكوميين أو البرلمانيين القضائيين أو العسكريين وكبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات المملوكة لتلك الدول ومسؤولي الاحزاب السياسية، ورؤساء الدول أو الحكومات. او شخص أوكلت اليه في السابق أو حالياً مناصب ادارية عليا في منظمة دولية، مثل المدراء ونواب المدراء وأعضاء مجلس الادارة ، ويتضمن هذا المصطلح الشركاء المقربين .

Section 5 : Bank Details

القسم الخامس: تفاصيل الحساب البنكي

Name in Bank's records: ..... الاسم كما في سجلات البنك:  
Account No.: ..... رقم الحساب:  
Bank name: ..... Branch ..... الفرع ..... اسم البنك:  
IBAN: ..... رمز ال (آيان):  
Reference (if any): ..... المرجع (ان وجد):

\*No Funds will be transferred to any account other than the client account.

\*لن يتم عمل أي تحويلات إلى حساب غير حساب العميل.

Section 6 : Reporting Method

القسم السادس : طريقة المراسلات والتقارير

E-mail: ..... بريد الكتروني:  
Home Address: ..... عنوان المنزل:  
SMS (Funds NAV): ..... SMS (قيمة وحدة الصندوق): ..... Fax: ..... فاكس:  
\*In case of any changes in the previous instruction, please inform "Tharwa" by written.

\* في حال حدوث أي تغيرات في التعليمات السابقة يرجى إبلاغ "ثروة" خطياً بالمستجدات

Section 7 : Information of the Beneficiary of Account

القسم السابع : بيانات المستفيد من الحساب

Does the applicant is the actual beneficiary of the account?  
 For my own (The customer is the owner, the real beneficiary of account)  
 For the following beneficiary/ies \* :  
Name : ..... الاسم:  
Relation Nature: ..... طبيعة العلاقة:

هل مقدم الطلب هو المستفيد الفعلي للحساب?  
 لحسابي الخاص (العميل هو المالك المستفيد الحقيقي والوحيد من الحساب)

لصالح المستفيد التالي/المستفيدين التاليين \* :

Does the applicant or the actual beneficiary of the account?

هل مقدم الطلب أو المستفيد الفعلي للحساب :

Executive Member of listed Company  
 Insider \*  
Company Name : .....

عضو في الجهاز التنفيذي  
 شركة مدرجة  
شخص مطلع على احدى الشركات المدرجة \*  
اسم الشركة : .....

\*If any, please provide us with a copy of the valid documents that determine the real beneficiary/ies of the account, with viewing the original.  
\* Insider : Any person, in view of his position, has access to information or data of material effect on a Listed Company that is not available to the public.

\* إن وجد، يرجى تزويدنا بنسخة من المستندات سارية المفعول التي تحدد هوية المستفيد الحقيقي/المستفيدين الحقيقيين من الحساب، مع اطلعا على أصل المستندات.  
\* مطلع : أي شخص اطلع بحكم موقعة على معلومات أو بيانات ذات أثر جوهري عن شركة مدرجة لم تكن متاحة للجمهور .

Section 8 : Specimen Signatures

القسم الثامن : نموذج التوقيع

Signatory's Full Name 1 ..... الاسم الكامل للمخول بالتوقيع 1  
Signatory's Full Name 2 ..... الاسم الكامل للمخول بالتوقيع 2

Specimen Signature 2  
نموذج التوقيع 2

Specimen Signature 1  
نموذج التوقيع 1

Section 9 : Related Parties

القسم التاسع: الاطراف ذات العلاقة

Does the applicant have control directly or indirectly over Tharwa Investment Company :  
Yes  نعم No  لا  
هل مقدم الطلب يملك سيطرة بشكل مباشر او غير مباشر في شركة ثروة للاستثمار:

If the answer Yes , please clarify the control/ percentage ..... اذا الاجابة نعم يرجى تحديد شكل السيطرة / النسبة

Section 9 : Related Parties

القسم التاسع: الاطراف ذات العلاقة

Is the applicant a Board Member or one of Executives in Tharwa Investment Co : Yes  No

هل مقدم الطلب عضو مجلس ادارة أو احد افراد الادارة التنفيذية في شركة ثروة للاستثمار: لا  نعم

If the answer Yes , please mention the position ..... اذا الاجابة نعم يرجى ذكر المنصب

Does the applicant has a relations with any Board Member or Executive in Tharwa Investment Company : Yes  No

هل لمقدم الطلب صلة قرابة مع أعضاء مجلس ادارة او الإدارة التنفيذية في شركة ثروة للاستثمار: لا  نعم

If the answer Yes , please mention the name ..... اذا الاجابة نعم يرجى ذكر الاسم

Section 10: Declaration and Acknowledgment

القسم العاشر : إقرار وتعهد

I..... أنا/.....

- Declare on this application form has been completed to the best of my knowledge and that the information provided is accurate, and affirm my responsibility to inform 'Tharwa' of any change in this information and 'Tharwa' will not be responsible for any consequences as a result of the failure to notify any changing of these data.

- أقر انه تم استكمال هذا النموذج حسب معرفتي وعلمي وأن البيانات الواردة فيه صحيحة ودقيقة، و أؤكد مسؤولتي عن إخطار شركة ثروة للاستثمار في حال تغيير هذه المعلومات وأن الشركة لن تكون مسؤولة عن أي عواقب نتيجة عدم اخطارها بأي تغيير في هذه البيانات.

- I have understood the nature of the investment tools offered by Tharwa Investment Co. and contents of the possible risks associated with this investments, and that could be associated in my future investment.

- أقر بأنني قد فهمت طبيعة الادوات الاستثمارية التي تقدمها شركة ثروة للاستثمار ومدى المخاطر المحتملة المصاحبة لها، والتي من الممكن مواجهتها في استثماري المقبل معهم.

- I agree to give Tharwa Investment Company, an irrevocable and unconditional authorization to exchange information with regulators on me and my accounts which include providing my account balances, transactions and other details if required or at their request in order to ensure compliance with all applicable regulations including FATCA and fill the Individual Self certification Form.

- اوافق على تقديم تفويض غير مشروط وغير قابل للإلغاء إلى شركة ثروة للاستثمار لتبادل المعلومات مع الجهات التشريعية بشأني وبحساباتي بما في ذلك أرصدي البنكية ومعاملاتي أو تفاصيل أخرى مطلوبة لضمان الالتزام بالتعليمات السارية ومنها قانون الفاتكا (الالتزام الضريبي) وتعبئة نموذج التصديق الذاتي للأفراد.

- Declare that I will ensure to reveal my Board of Directors Membership in Companies listed on Kuwait Stock Exchange before initiating any transaction and will also ensure to reveal any Memberships acquired thereafter. I undertake not to perform any Sale or Purchase transactions in any listed Company of which I am a Board Member or whose membership I have acquired later by virtue of Laws Governing or Regulating these issues. Tharwa Investment Company shall NOT be held responsible for any transactions done on my part.

- اقر بان افصح عن عضويتي بأي من مجالس إدارة الشركات المدرجة بسوق الكويت الأوراق المالية قبل إجراء أي عمليات تداول. وان افصح فوراً في حالة اكتساب هذه الصفة في أي وقت لاحق لهذا الإقرار و أتعهد بعدم إجراء أية عمليات سواء بالبيع أو الشراء على أسهم الشركات التي أنا عضو في مجلس إدارتها والتي اكتسب عضوية مجلس إدارتها لاحقاً وذلك بموجب القوانين المنظمة لذلك ، مع عدم تحمل شركة ثروة للاستثمار اي مسؤولية عن أي تعاملات تداول أقوم بها.

- I announce that the data provided in all sections of this form are accurate and complete in all material respect, Also I undertakes to update all information mentioned in this form for any changes without any responsibility to Tharwa Investment Co.

- اقر بان البيانات المذكورة في جميع اقسام هذا النموذج صحيحة وكاملة بمحتواها ، كما أتعهد بتحديث البيانات الواردة في هذا النموذج عند حدوث أي تغيير دون أدنى مسؤولية تجاه شركة ثروة للاستثمار.

Companies in which I am a member of Board of Directors:

الشركات التي أنا عضو في مجلس إدارتها:

1..... 1

2..... 2

3..... 3

Signature: .....

التوقيع: .....

Date: .....

التاريخ: .....

## For Company's Use Only

## لاستخدام الشركة فقط

### Client Checklist:

- Verify all data and documentation from the Client to open an account as required set out in laws and regulations against Anti Money Laundering
- Insure For portfolios accounts (signed the contract as portfolio type ,term list and any related commissions.
- For investments in Tharwa funds, be sure to get a signed on subscription form and the regulations for the fund.
- In the case of third party to be appointed to manage the account, a signed Limited Power of Attorney or an attested copy of the notarized Power of Attorney.
- KYC documents for Applicant and Attorney / Legal Guardian.
- If the Applicant is a minor (less than 21 years of age), the Account opening form needs to be completed and signed by the legal guardian along with the identification and verification documents listed for both the Applicant and the Legal Guardian.

### قائمة التحقق من العميل:

- التحقق من كافة البيانات والمستندات المطلوبة من العميل لفتح الحساب كما ورد في قوانين وتعليمات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب .
- التحقق بالنسبة لفتح حساب المحافظ ، (عقد اتفاقية موقعة للمحافظة - بنوع المحفظة وقائمة الشروط والعمولات المتعلقة بها).
- التحقق بالنسبة لفتح حساب استثمار جماعي مدارة من قبل الشركة، الحصول على نموذج موقع لنظام الاساسي ونشرة الاكتتاب للصندوق.
- في حال تعيين شخص آخر لإدارة الحساب، سند وكالة خاصة موقع أو صورة معتمدة من سند الوكالة الصادر عن كاتب العدل.
- مستندات أعرف عميلك لمقدم الطلب والوكيل/الوصي القانوني (إن وجد).
- إذا كان مقدم الطلب قاصراً (أقل من 21 سنة)، يجب تعبئة وتوقيع نموذج فتح الحساب من قبل الوصي القانوني مع تقديم مستندات إثبات الهوية لكل من مقدم الطلب والوصي القانوني.

رقم العميل: \_\_\_\_\_ CRM:

Date of meeting the client : \_\_\_\_\_

تاريخ الاجتماع مع العميل: \_\_\_\_\_

No personal meeting with client for the following reason :

لم يتم الاجتماع مع العميل للأسباب :

.....

.....

.....

.....

Above information (Page 1,2,3 and 4) It has filled front of the Relationship Manager or Client relation Officer following of Tharwa investment Co.

البيانات المذكورة أعلاه (صفحة 1, 2, 3, 4) تمت تعبئتها امام مدير العلاقة أو مسؤول خدمة العملاء التالي لدى شركة ثروة للاستثمار

Name : \_\_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

Above information (Page 1,2,3,4 and 5) is Verified by the following AML/ CFT in Tharwa Investment Co.

البيانات المذكورة أعلاه (صفحة 1, 2, 3, 4, 5) تمت مراجعتها من قبل مسؤول الابلاغ عن غسل الاموال وتمويل الارهاب لدى شركة ثروة للاستثمار

Name : \_\_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

The client isn't RP

العميل ليس من الاطراف ذات العلاقة

The client is RP

العميل من الاطراف ذات العلاقة

Has been approved to open the account for the client by a Relationship Manager or CEO

تم الموافقة على فتح الحساب للعميل من قبل مدير العلاقة أو الرئيس التنفيذي

Name : \_\_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

التوقيع: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_